

Алиева С.А.

ИМЯ СОБСТВЕННОЕ В ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ ЯЗЫКА

***Аннотация:** В этой статье подробно рассмотрены основные проблемы ономастики. В частности отличие имен собственных от нарицательных. Их отличительные признаки и способы разграничения. А также семантические особенности онимов.*

***Abstract:** This article details the basic problems of onomastics. In particular, unlike proper names from common nouns. Their characteristics and differentiation methods. As well as semantic features of onyms.*

Имена собственные являются традиционным объектом научных исследований, которые ведутся в разных направлениях: фонетическом, словообразовательном, морфологическом, этимологическом, стилистическом и социолингвистическом. Все названные направления относятся к ономастике - особой отрасли языкознания.

Термин ономастика греческого происхождения: *onomastike* - «искусство давать имена»; *onomastikos* - «относящийся к имени». Первоначальное значение этого термина сегодня становится особенно актуальным, так как многие разряды имен собственных связаны с творческой деятельностью человека. Это — имена литературных персонажей и имена литературных произведений - заглавия; названия периодических изданий и их заголовки; так называемые рекламные имена и названия коммерческих компаний, а также названия художественных фильмов.

Следует заметить, что широкий круг вопросов, связанных с изучением собственных имен, не укладывается в рамки языкознания, поэтому вполне закономерно то, что онимы привлекают внимание историков, географов, этнографов, психологов, философов, литературоведов, чьи исследования относятся к специальной науке о собственных именах - литературной ономастике, или, как ее еще называют, поэтической ономастике, изучающей художественно-эстетический и стилистический потенциал собственного имени в произведениях словесного искусства.

Под термином ономастика подразумевают не только раздел языкознания, но и совокупность онимов. Онимы входят в лексическую систему языка, но в то же время ономастическая лексика значительно отличается от нарицательных имен. Вот почему имена собственные образуют в языке особую подсистему со своими закономерностями, которых вне этой системы не обнаруживается. Следовательно, общезыковые категории получают здесь специфическое выражение. Анализируя ономастическую лексику, ученые считают, что имена собственные социальны и исторически обусловлены. Например, личные имена существуют только в обществе и для общества их выбор, и вариативные формы диктуются конкретной экстралингвистической ситуацией. Общественная природа имени подтверждается и тем обстоятельством, что оно связывает носителя имени с другими носителями того же имени и с той группой общества, в которой оно принято. Иными словами, имя собственное «вводится в ряд».

Термин язык собственных имен представляется нам обоснованным в силу ярко выраженной специфики объекта исследования. На наш взгляд, употребление этого термина возможно и в значении «совокупность средств выражения в словесном творчестве», поскольку онимы могут использоваться в качестве приема вторичной («иносказательной») номинации. Имен с метафорическими или символическими значениями немало в художественной литературе и публицистике.

Основные проблемы имен собственных были обозначены в конце 60-х - начале 70-х годов XX века: место имен собственных в системе языка и их отличие от нарицательных имен; специфика семантики онимов; национально-культурные и функциональные особенности и т.п. В разработке указанных проблем активно участвовали Б. О. Орузбаева, Ш. Жапаров, К. Конкобаев, А. В. Суперанская, Н. В. Подольская, Л. А. Введенская и другие ученые. Среди кыргызских ученых, чьей сферой изучения является ономастика важно отметить работы Академика КР НАН Б. О. Орузбаевой. Ее труды, посвящены кыргызской антропонимике, топонимике, этнонимике: «О собственных именах в эпосе «Манас» (1980), «Кыргыз тилиндеги антропонимдер жөнүндө кээ бир пикирлер» (1982) др. Внесла большой вклад в написание «Кыргызско-советской энциклопедии». Активно участвовала в проведении первой международной тюркской конференции по ономастике (Бишкек 1986).

Вопрос об отличии имени собственного от нарицательного относится к числу первостепенных проблем ономастики, так как его решение позволяет не только выявить языковую специфику онимов, но и определить границы ономастического пространства. Данный вопрос является в какой-то мере дискуссионным, что объясняется несколькими причинами: во-первых, состав онимов неоднороден (разумеется, нельзя ставить в один ряд имена людей и имена произведений словесного искусства); во-вторых, граница между ономастической и нарицательной лексикой

достаточно эластична, в результате чего становится возможным переход из одного класса слов в другой; в-третьих, число имен собственных постоянно увеличивается, поскольку в окружающем мире появляются новые, индивидуальные объекты, которые получают индивидуальные названия.

Известно, что языковая сущность того или иного слова воплощается в его речевой функции. И поэтому известный ономаст А.А. Белецкий основную разницу между собственными и нарицательными именами увидел не в структурно-языковом плане, а в функциональном. По его мнению, собственные имена следует считать индивидуализаторами, а нарицательные - классификаторами. «Имена собственные от несобственных отличаются своей соотносительностью не с понятиями, а с дискретными объектами действительности».

Автор широко известной монографии А.В. Суперанская называет три отличительных признака, на основе которых происходит разграничение рассматриваемых классов имен: 1) имя собственное дается индивидуальному объекту; 2) этот объект четко отграничен; 3) отсутствует непосредственная связь с понятием, а также отсутствует четкая и однозначная коннотация. В другой, более поздней работе А.В. Суперанская, развивая вышеприведенные положения, констатирует не отсутствие связи с понятием, а наличие ослабленной связи, что, на наш взгляд, является существенным уточнением.

Собственные имена, прежде всего, выполняют номинативную функцию - называют определенные предметы, а точнее, единственные в своем роде (это личные имена, клички животных, названия органов печати и т.п.); также они называют класс предметов, выделяющих индивидуально названный класс из других, сходных с данным (это названия сортов, марок изделий и т.п.). Наричательные имена выполняют семасиологическую функцию - называют и выражают понятие о предмете. Вот почему эти существительные, заключая в себе определенную информацию, вызывают в сознании носителей языка те или иные представления. А имя собственное по отношению к предмету носит необусловленный характер, и не случайно звуковая оболочка онимов не имеет принципиального значения. Подтверждением условности онимов служит и тот факт, что имена нарицательные способны переходить в разряд собственных, но это происходит именно тогда, когда мотивированность нарицательного имени уже не осознается носителями языка и когда связь с понятием разрушается {лев - хищное животное и Лев - имя человека). Но и собственные имена способны стать нарицательными, точнее употребляться в качестве нарицательных, а это значит, что имя собственное «наполняется» определенной информацией, которая оказывает влияние на его лексическое значение и грамматические свойства. В таком случае имя означает уже не единственный в своем роде предмет, а класс однородных предметов, обнаруживающих характерные черты или свойства. «Например, широко известный антропоним Арина Родионовна (няня А.С.Пушкина) довольно часто используется в значении «заботливая няня, воспитательница». Следует заметить, что современная экстралингвистическая ситуация такова, что ряд имен собственных, употребляющихся в нарицательном значении, значительно увеличился.

Рассматривая отличие ономастической лексики от апеллятивной, или нарицательной, следует констатировать, что онимы не составляют стройной системы и вследствие этого занимают периферическое место в языке. Так, имена собственные не вступают в синонимичные и антонимичные отношения (названия Черное море и Белое море - не антонимы). Такого рода отношения могут быть только речевыми, ситуативными, когда тот или иной контекст способствует формированию определенной семантики, позволяющей употребить данные слова как противоположные по смыслу.

Заметим, что взгляды ученых на семантику онимов отнюдь не однозначные. Имена собственные «многолики», что обуславливает сложность решения проблемы. Но главная причина, по всей видимости, заключается в том, что под значением (семантикой) имени собственного понимаются разные явления, к тому же они рассматриваются не с одной точки зрения.

Наричательные имена обозначают предмет «через понятие», собственные - через прямую соотносительность названия с предметом. Вот почему нарицательные — слова-классификаторы, а собственные - слова- дифференциаторы.

Надо отметить, что и тот, и другой подходы не являются строго взвешенными: в одном случае - невнимание к речевой жизни онимов, так называемая антисемантичность, в другом, напротив, семантическая перегруженность. Объем энциклопедической информации у разных носителей языка неодинаков, поскольку зависит от уровня образования, степени осведомленности о предмете и других экстралингвистических факторов.

Такого же мнения придерживается А.В. Суперанская. «Значение имени - фактор его известности, фактор общественно-исторический». Вообще автор монографии «Общая теория имени собственного» особое внимание уделяет семантике онимов, полагая, что собственные имена все-таки связаны с понятиями, но связь эта опосредованная, в отличие от нарицательных имен. Основное значение онимов, как и любых других слов, заключается в способности осуществлять и передавать связь с понятием. Но, по мнению ученого-ономастолога, значение онима не исчерпывается одной этой связью, так как имя собственное - явление социальное, причем в большей мере, чем имя нарицательное. Лексический компонент дополняют компоненты экстралингвистические: эстетический, социально-оценочный, аффективный и т.п.

Однако, на наш взгляд, и данная концепция имеет уязвимые места. Так, заслуживает критики подмена понятий, поскольку под собственно языковым значением подразумевается энциклопедическая информация, или информация о называемом предмете. Иными словами, смешиваются два разных типа значения, что, конечно, нецелесообразно.

Семантическая горизонталь предполагает выяснение связей онима, ставшего прецедентным именем, с другими культурными кодами. Таким образом, появляется возможность увидеть формирование ономастикона общей культуры.

Семантическая вертикаль предполагает построение многоуровневой модели семантики онима на основе языковых и экстралингвистических знаний, связанных с использованием ономастического знака. Согласно данному подходу, выделяются следующие уровни модели семантики собственных имен: 1) общая категориальная семантика имени, вырастающая из его противопоставления аппелятиву, позволяющая высветить специфику способа номинации; 2) частная категориальная семантика, на основе которой противопоставляются разные разряды собственных имен в ономастической системе языка; 3) частная характеризующая и индивидуализирующая семантика, позволяющая отличать имена друг от друга, основанная на денотативной соотнесенности и мотивированном значении имени; 4) фреймы (несобственное языковые знания, отражающие значимые фоновые знания; 5) культурная коннотативная.

Структура описанной модели, построенная на переходе от общего к частному, нам представляется глубоко осмысленной, рациональной, поскольку учитывает не только языковую семантику, но и речевую.

Безусловно, семантические особенности онимов должны рассматриваться дифференцированно, исходя из того, к какому разряду относится то или иное собственное имя.

Литература:

1. Белецкий А.А. Лексикология и теория языкознания (ономастика) – Киев 1972 г.
2. Никонов В.А. Имя и общество- М., 1974 г.
3. Суперанская А.В.Общая теория имени собственного. - М.: 1973
4. Жапаров Ш. Киргизская ономастика – Фрунзе: Илим, 1990 г.
5. Отин Е.С. Словарь собственных имен-Донецк 2004 г.

Рецензент: ф.и.д., проф. Найманова Ч.К.